

1

2022年第1期

1

总第一二六期

全国中文核心期刊

CSSCI来源期刊

中国人文社会科学核心期刊

Zhong Guo Bi Jiao Wen Xue

# 中國比較文學

COMPARATIVE

中國比較文學

COMPARATIVE LITERATURE IN CHINA

LITERATURE

IN CHINA



上海外国语大学  
中国比较文学学会

# 中國比較文學

Comparative Literature in China

2022年第1期 上海外国语大学 合办  
总第126期 中国比较文学学会

## 《中国比较文学》编辑委员会

顾 问 乐黛云 饶芃子 刘象愚 严绍粱 孟 华

主 任 查明建

主 编 宋炳辉

编 委 ( 姓氏笔画为序)

丁尔苏 卫茂平 王 宁 叶舒宪 刘洪一

刘洪涛 刘耘华 陈思和 陈跃红 何成洲

宋炳辉 张 辉 季 进 杨慧林 周乐诗

查明建 郑体武 高旭东 曹顺庆 蒋述卓

彭青龙

### 特约国际编委

乔纳森·卡勒 康奈尔大学

大卫·达姆罗什 哈佛大学

丹尼尔·亨利·巴柔 巴黎第三大学

西奥·德汉 鲁汶大学

托马斯·比比 宾州州立大学

张隆溪 香港城市大学

责任编辑 张 曼

英语翻译 陈广兴

封面设计 柴昊洲

编辑部地址 上海市大连西路 550 号

上海外国语大学内

邮 政 编 码 200083

电 话 号 码 ( 021) 35372625

网 址: clc.shisu.edu.cn

电 子 邮 箱: clc@shisu.edu.cn

Shanghai International Studies University

550 Dalian Road( W)

Shanghai 200083 , China

Tel: ( 86-21) 35372625

本刊已许可中国知网以数字化方式复制、汇编、发行、通过信息网络传播本刊全文。所有作者向本刊提交文章发表之行为视为同意上述声明。如有异议,请在投稿时说明,本刊将按作者说明处理。

# 中國比較文學

2022年第1期(总第126期)

## 学术前沿：新世界文学

- |    |                                       |     |
|----|---------------------------------------|-----|
| 1  | 主持人的话                                 | 方维规 |
| 2  | “新世界文学”与“跨文化”                         | 方维规 |
| 19 | “后理论”时代的新世界文学                         | 郝 岚 |
| 35 | 世界文学视阈中的法语文学空间                        | 车 琳 |
| 50 | 阿普特翻译研究转向<br>——从不可译到修复性翻译             | 莫亚萍 |
| 65 | “道法自然”的西方回音<br>——以一次世界大战前后法、德、英美文学为中心 | 王苗苗 |

## 特稿

- |    |                    |     |
|----|--------------------|-----|
| 79 | 变：作为新文科探索先驱的中国比较文学 | 叶舒宪 |
| 91 | 后理论时代的中西比较文学研究     | 张隆溪 |

## 翻译研究

- |     |  |     |
|-----|--|-----|
| 102 | 翻译作为中国言语的试验<br>——论赵元任译本《阿丽思漫游奇境记》的汉语诗学 | 文贵良 |
| 122 | 中国文体四分法的先驱：论晁德蒞译介中国散文与文体风格             | 蒋 硕 |

## 中外文学关系

- |     |                     |     |
|-----|---------------------|-----|
| 141 | F.R.利维斯在中国的接受与意义    | 曹 莉 |
| 154 | 大众文化与晚清《鲁滨孙漂流记》的中国化 | 石 燕 |

## 跨学科研究

- 169 从阈限书写进入: 文学人类学研究的一个视角 李永平 李泽涛  
187 诗画互摄: 但丁·罗塞蒂对诗画关系的新探索 易 霞

## 书评·综述

- 200 评顾明栋《中西语言、诗学、美学批评视域的融合》 陈丹丹  
205 “与时偕行”的希利斯·米勒  
——评张旭《多维视野下的希利斯·米勒文论研究》  
陈书平 杜志卿  
209 “中西学术背景下的近现代文学史书写学术研讨会”会议综述  
刘 云 王 琪  
214 第三届“《中国比较文学》杂志优秀学术论文双年奖”(2019-2020 年  
度) 揭晓 《中国比较文学》编辑部 中国比较文学学会  
215 本刊 2021 年总目录  
219 英文目录

# COMPARATIVE LITERATURE IN CHINA

VOL.126 , No.1 , 2022

## Contents

### Academic Frontier: New World Literature

- |    |  |                      |
|----|--|----------------------|
| 1  | Editor's Words   | <i>Fang Weigui</i>   |
| 2  | New World Literature and Crossing Culture  | <i>Fang Weigui</i>   |
| 19 | The Characteristics and Limitation of the Paradigm of "New World Literature": Thomas Kuhn's Inspiration for Humanities | <i>Hao Lan</i>       |
| 35 | Francophone Literature World from the Perspective of World Literature  | <i>Che Lin</i>       |
| 50 | The Shift of Emily Apter's Translation Studies: From Untranslatability to Reparative Translation                       | <i>Mo Yaping</i>     |
| 65 | Western Echo of "Tao Follows Nature: Focusing on French , German , English and American Literature around WWI          | <i>Wang Miaomaio</i> |

### Special Papers

- |    |   |                     |
|----|---|---------------------|
| 79 | Change: Chinese Comparative Literature as a Pioneer of New Liberal Arts Exploration | <i>Ye Shuxian</i>   |
| 91 | Chinese-Western Comparative Literature in Post-Theory Age                           | <i>Zhang Longxi</i> |

### Translation Studies

- |     |   |                     |
|-----|---|---------------------|
| 102 | Zhao Yuanren's Translation of <i>Alice's Adventures in Wonderland</i> as an Experiment of Chinese Language            | <i>Wen Guiliang</i> |
| 122 | Pioneer of the Four-Category Classification of Chinese Genres: The Style of A. Zottoli's Translation of Chinese Prose | <i>Jiang Shuo</i>   |

**Sino-Foreign Literary Relations**

- 141 The Reception of F. R. Leavis in China and Its Significance *Cao Li*
- 154 Popular Culture and Sinicization of *Robinson Crusoe* in Late Qing Dynasty *Shi Yan*
- 169 Threshold Writing: An Approach to Literary Anthropology *Li Yongping ,  
Li Zetao*
- 187 Dante Rossetti's Exploration of the Relationship between Poetry and Painting *Yi Xia*

**Reviews and Reports**

- 200 A Review on Mingdong Gu's *Fusion of Critical Horizons in Chinese and Western Language , Poetics , Aesthetics* *Chen Dandan*
- 205 A Review on Zhang Xu's *J. Hillis Miller's Literary Criticism: A Multi-Perspective Study* *Chen Shuping ,  
Du Zhiqing*
- 209 A Report for the "Conference on the Writing of Modern Chinese Literature History under Sino-Western Academic Background" *Liu Yun ,  
Wang Qi*
- 214 The Third Biennial Prize of *Comparative Literature in China* *The Editorial  
Board of CLC ,  
CCLA*
- 215 The Total Contents of *Comparative Literature in China* in 2021

## Comparative Literature in Chinese

### Consultants

Yue Daiyue Rao Pengzi Liu Xiangyu Yan Shaodang Meng Hua

### Director

Zha Mingjian

### Editor in Chief

Song Binghui

### Editorial Board

Cao Shunqing	<i>Sichuan University</i>
Chen Sihe	<i>Fudan University</i>
Chen Yuehong	<i>South University of Science and Technology of China</i>
Ding Ersu	<i>Lingnan University</i>
Gao Xudong	<i>Renmin University of China</i>
He Chengzhou	<i>Nanjing University</i>
Ji Jin	<i>Suzhou University</i>
Jiang Shuzhuo	<i>Jinan University</i>
Liu Hongtao	<i>Beijing Normal University</i>
Liu Hongyi	<i>Shenzhen University</i>
Liu Yunhua	<i>Shanghai Normal University</i>
Peng Qinglong	<i>Shanghai Jiaotong University</i>
Song Binghui	<i>Shanghai International Studies University</i>
Wang Ning	<i>Shanghai Jiaotong University</i>
Wei Maoping	<i>Shanghai International Studies University</i>
Yang Huilin	<i>Renmin University of China</i>
Ye Shuxian	<i>Shanghai Jiaotong University</i>
Zha Mingjian	<i>Shanghai International Studies University</i>
Zhang Hui	<i>Peking University</i>
Zheng Tiwu	<i>Shanghai International Studies University</i>
Zhou Leshi	<i>Shanghai International Studies University</i>

### International Editorial Board

Jonathan Culler	<i>Cornell University</i>
David Damrosch	<i>Harvard University</i>
Daniel-Henri Pageaux	<i>Université Sorbonne Nouvelle</i>
Theo D'haen	<i>Catholic University of Louvain</i>
Thomas O. Beebee	<i>Pennsylvania State University</i>
Longxi Zhang	<i>City University of Hong Kong</i>



## “与时偕行”的希利斯·米勒 ——评张旭《多维视野下的希利斯·米勒文论研究》

陈书平 杜志卿

作者简介：陈书平，哲学博士，中山大学外国语学院博士后。研究方向：英美文学、西方文论。电子邮箱：jasminechen0926@163.com；杜志卿，华侨大学外国语学院英语系教授、华侨大学中外文学与翻译研究中心研究员。研究方向：现当代英语小说。电子邮箱：duzhiqing@hqu.edu.cn。本文系教育部人文社会科学研究一般项目“尼日利亚英语小说的互文性研究”（编号：20YJA752019）的阶段性成果。

DOI:10.16234/j.cnki.cn31-1694/i.2022.01.016

—

希利斯·米勒(J. Hillis Miller, 1928–2021)是当代西方文学理论与批评界的杰出人物,在中国学界享有很高的知名度。2021年2月,米勒因感染新冠肺炎不幸离世,噩耗传来,多位中国学者如王逢振、郭英剑立即撰文悼念这位伟大的学者。国内学界常把米勒的名字与解构主义批评联系在一起。实际上,他是20世纪西方文学理论发展的见证者,其批评生涯始于新批评和意识批评阐释学,后转向解构主义批评和文学言语批评及后现代伦理批评。有学者称他是“20世纪文学批评的活化石”(周敏 2019: vii)实不为过。中国学界与米勒的接触始于1980年代。1986年8月,王逢振到美国加州大学尔湾分校访学时结识了这位批评大师,随后王先生撰文“‘耶鲁四人帮’之一:希利斯·米勒”(80–84+94),向国内学术界引介米勒和解构主义批评。1988年米勒首次访问中国。此后,他与中国学界的交流与互动一直没有间断过。据郭艳娟为《萌在他乡:米勒中国演讲集》整理的附录(米勒 2016: 338–343),米勒从1988年到2012年间到访中国多达18次,应邀在国内多所高校做学术报告,一度在中国掀起一股米勒译介和研究热潮。米勒的学术成就并非一蹴而就,他的思想体系也绝非一成不变。张旭所著的《多维视野下的希利斯·米勒文论研究》(以下简称《多维视野》)是对米勒在欧美学界耕耘一甲子的文学批评思想的整体性把握。此作在米勒离世前出版发行,其纪念意义非同寻常。

—

《多维视野》共7章,第一章“绪论”勾勒米勒学术生涯的起承转合,梳理其重要著作和相关成果,并对欧美和汉语学界关于米勒文学批评和文学理论的研究现状进行系

统的整理和简析,意在为主体框架所建构的“两个批评”和“四种观念”抛砖引玉。

第二章“米勒早期小说批评中的意识批评途径”论述20世纪60年代中期,米勒对以乔治·普莱(Georges Poulet)为代表的日内瓦学派所主张的“意识批评”的继承、运用和反思。意识批评倾向于“将批评视为一种主体间性行为”,同时认为阅读主体与创作主体之间实则是“一种包容或同构关系”(张旭29)。张旭指出,米勒创新性地结合新批评的细读策略与意识批评的“同构”理论来诠释文学作品,并相继完成了《狄更斯的世界》(1958)等多部著作。然而,米勒不久便意识到意识批评的局限性,如脱离历史语境、隔绝主客体、过分强调作家的自明性等(48),因此逐渐摒弃意识批评的理念,转投解构批评的阵营(50)。简言之,本章演绎了米勒学术批评生涯转换跑道的具体历程,即米勒如何以“意识批评”为媒介,逐步从专注文本内在结构的新批评过渡到强调语言“颠覆性”的解构批评。

第三章“米勒与文学言语行动批评”先对20世纪70年代盛行的“言语行为理论”追根溯源,再详述米勒如何将英国哲学家约翰·奥斯汀(John Austin)、美国哲学家约翰·塞尔(John Searle)、波尔·格赖斯(Paul Grice)主张的“以言行事”的观念延伸到文学批评领域。张旭对此作了中肯的评价:“言语行为理论最有价值和最为革命的贡献是发现和提出了语言在日常使用中具有一种重要的施为功能[……]”(55)。米勒反对奥斯汀将文学作品视为“不严肃的”言语行为,他指出,“奥斯汀的分析仅仅是停留在语法层和逻辑层,还没有明显地触及比喻层和修辞层”(转引自张旭68)。米勒宣称文学语言有别于日常用语的独到之处在于词句的隐喻性,因此独创性地将解构策略(“修辞性阅读”)和言语行为理论相融通用于文学文本的分析,并据此批评路径撰写了《皮格马利翁诸貌》(1990)、《文学中的言语行为》(2001)和《文学即行为》(2005)等专著。毋庸置疑,米勒将语言学的言语行为理论引入文学研究领域,其文学批评新理念不但拓宽了言语行为理论的应用范畴,而且丰富了西方既有的文学批评理论,体现了一种跨学科的思维。

第四章“全球化时代米勒的比较文学观”系统梳理了米勒对比较文学学科建制、文化研究和全球化等现当代热点议题的洞见。米勒认为比较文学真正的危机不在于理论和方法机制的不健全,而是源于语言的复杂性和翻译的“不可能性”。比较文学和世界文学除了面临语言的藩篱和翻译的挑战,其研究本身也无法摆脱一定的局限性如“欧洲中心主义”(87)。张旭在本章结尾引介米勒在“通讯时代的‘世界文学’”中为身处困境的比较文学和世界文学提出的10条建设性的研究方案,涵盖阅读、教学和文学批评3大模块(88-89),其学理价值和现实意义不容小觑,同时也折射出米勒研究旨趣的持续拓展和演进。

第五章“米勒的文学伦理观”用独到的视角评述米勒文学批评旅程的3种伦理意识,即阅读伦理、叙事伦理和地志伦理。文学伦理批评由来已久,然而随着形式主义、结构主义和新批评的盛行,文学批评呈现阶段性的“向内转”的趋势,直至20世纪80年代西方文论界再次实现“伦理转向”。此章考绎了米勒文学伦理观的嬗变,从早期关注叙事伦理,中期涉猎地志伦理,到后期宣扬阅读伦理,而米勒一以贯之的使命是为解构批评的道德伦理观辩护。

第六章“米勒的解构主义翻译观”张旭就米勒如何将解构理论的“跨越性”和“边界”概念引入翻译进行了精妙的论述。米勒的解构翻译观认为“理论是可译的,同时也是不可译的”(145)。米勒解释文论的“可译性”源于理论的抽象性和普适性,而文论的“不可译性”主要有两个原因,其一是由于西方理论概念的历史复杂性,即每个文学理论在其原语语境中都有一段形成史、发展史和演变史,无法在译入语语境当中复刻还原;其二,对西方抽象理论的理解往往离不开具象的事例,单独译介文论的抽象概念而不引进其共生的具体例证,势必造成阅读和理解的困难,是为“不可译”。然而,翻译的有限性或不可能性并未使米勒等解构批评家贬低译文的地位和作用。相反,解构翻译观认为译作和原作之间存在一种良性的竞争和相互依存的关联,因而翻译的结果往往会产生“双重文本”(147)。

收官章节“全球化与数字化时代米勒的文学观”以米勒在世纪之交提出的“文学终结论”反思文学思想史上经久不衰的叩问——“何为文学?”(157)。米勒的“文学终结论”在欧美以及中国引发多场学术论战。2002年米勒出版《论文学》对“文学”的概念和“迷思”进行系统的阐述和解惑。米勒承认文学总体的永恒性,但他认为西方现代文学概念生发于17世纪末的启蒙思潮,与之相伴的是民族国家的诞生、通俗语言革命和印刷资本主义的兴起,和以书籍、报纸和期刊等印刷制品为主要载体的民族文学的发展(159)。全球化时代的电信技术和媒体革命改变了传统纸质印刷品作为文学的垄断载体,从而“加速了现代意义的文学死亡”(160)。米勒并非抵制全球化浪潮,相反,他宣称语言内在的复杂性和自我颠覆性使得文学的阅读、阐释和批评仍然不可或缺。此外,米勒坚信修辞性阅读对于混合媒体作品依然奏效,然而如何为之则是一个需要继续深入垦拓的课题。

### 三

张旭的《多维视野》循序渐进地演绎了米勒不断演化的学术生涯、与时俱进的研究精神,以及孜孜不倦的创作实践。现就该著作的形式、内容、研究方法及其对学科建设的潜在影响分述如下:

第一,从形式上看,《多维视野》整体结构紧凑,篇章布局合理。首先,该书以王宁和单德兴所撰的2篇“沉甸甸”的“序言”开宗明义。其次,全书主体7大章虽各有倚重,但环环相扣。“绪论”阐明主旨,厘定框架,其余6章分别由理论源流、米勒的思想和实践与作者的阅后反思构成,结构齐整统一;再者,《多维视野》充分重视注释和后记等类文本的作用,从而实现对主体框架的补充、强化,和对主要内容的延伸和拓展。作者在“后记”中解释写作的缘由和心路历程,同时回应2篇序言,首尾遥相呼应。

第二,从内容上看,《多维视野》主题多元,选材独到。该书遵循“选文以定篇,敷理以举统”的思路,统筹米勒文论思想中的“两个批评”和“四种观念”,呼应了单德兴对米勒的概括“米乐[米勒]的文学理论之旅由语言[新批评]而到意识[意识批评],回到语言[解构批评],再转向言语行动和伦理”(1995: xiv)。并不断拓展深发,既关注米勒的理论沿革和批评路径的变迁,也突出米勒针砭时弊的文学批评立场。此外,《多维

视野》重视每个章节的选材与本章主题的契合度。譬如,第五章谈及米勒的文学伦理观时,张旭分别选取米勒在20世纪90年代撰写的《皮格马利翁诸貌》(1990)论证其早期的“叙事伦理观”;基于米勒在“新的开始”(1993)和“地志学”(1995)中对史蒂文斯(Wallace Stevens)知名的伦理-地志诗《基韦斯的秩序理念》的精读和剖析来阐述米勒的“地志伦理观”;晚年的米勒在《共同体的焚毁》(2011)和《小说中的共同体》(2014)中从政治视域,尤其是二战时期的犹太大屠杀,重申文学、语言与伦理的关系,意在重申解构批评“言说无法言说之物”的伦理使命和关怀(张旭 112-124, 133)。

第三,从研究策略看,《多维视野》采用系统的研究方法和多维的诠释角度。该书作为米勒文论思想体系的研究专著,采取的并非是单纯的断代分期法或者主题分类法,而是在互文性方法论的指导下践行“两种结合”——历时的纵向梳理与共时的横向比较相结合,理论体系评价与个案作品研读相结合(13-14)。互文性是米勒作为文学批评家和文学理论家一直信奉和践行的原则。张旭在对米勒文论进行总体性探究时,既关切米勒思想的线性发展脉络,又不断将之与同时期的其他文论思潮进行联系和比对,在纵横交织的逻辑网络中践行互文性的宗旨。简言之,《多维视野》以系统性的研究策略和多维度的阐释视角,展示米勒文学批评方法的转换和文学思想观念的嬗变这两条主线,并以米勒的“文学终结”命题为落脚点,贯彻“始于问题,终于更高的问题”(154)这一哲学思辨。除此之外,《多维视野》的每一章均含有一节阅后反思,甚至再反思,集中体现该书作者对于米勒文论甚至西方现代文论思潮和热点议题的理性思考和独立见解。《多维视野》对于如何权衡借鉴旧知识与融入新知识,以及如何避免“过度诠释”与“欠额诠释”提供了良好示范。

第四,从学科建设的角度看,《多维视野》对于比较文学和文学跨学科研究均具有启发和借鉴意义。比较文学作为一门独立学科在“末日论”的声浪中诞生,其发展不断遭遇“疆界模糊”“研究对象和范围不明”以及“研究方法不确定”等质疑(王宁 2)。米勒把解构翻译观延伸到对比较文学和世界文学生存现状的思考,认为这两个领域或学科在当代至少面临3重挑战,即翻译的挑战、表述的挑战和“文学”定义的挑战(米勒 2010: 8)。但他认为比较文学和世界文学势必在荆棘丛生的全球化浪潮中“走向繁荣”(10)。《多维视野》通过对米勒的“比较文学观”和“解构主义翻译观”的再阐释,为中国比较文学发展过程中面临的关键议题,如“比较文学与文化研究的冲突”“比较文学与翻译研究的交缠”等提供了新思路。值得关切的是,米勒的学术训练始于正统文学批评,跑道几经转换,最终实现批评与理论的互洽、文学与文化的共融。米勒以身作则,为比较文学、全球化时代的文学研究以及文学跨界研究提供鲜活的模版和行之有效的范式。《多维视野》践行米勒的文学理念和治学实践,对于文学、翻译、语言学、伦理学甚至地质学均有涉猎,其研究内容具有知识融合和学科交叉的特质。

总之,《多维视野》采用综合研究的策略、多维的视角和凝练的文字谱写了一部宏大的“传记式”米勒文论研究专著。究其严谨的布局、多元的主题、系统的研究策略及其对学科建设的启发和借鉴意义,不论对初次涉猎米勒文学批评思想的新手还是对米勒研究专家而言,都是一本不可多得的参考书。张旭在“后记”中谈到,米勒从事文学批评和研究已60余载,而这部对于米勒文论“反思之反思”的专著前后耗时近20年,

最终于2020年初出版。“与时偕行”的米勒呼唤同样与时俱进的研究节奏,《多维视野》的问世便是对这种呼唤的最佳回应。

### 引用作品【Works Cited】

- J. 希利斯·米勒《萌在他乡:米勒中国演讲集》,国荣译。南京:南京大学出版社,2016年。  
[Miller, J. Hillis. *An Innocent Abroad: Lectures in China* (meng zai ta xiang: mi le zhong guo yan jiang ji). Trans. Guo Rong. Nanjing: Nanjing University Press, 2016.]
- :“世界文学面临的三重挑战”,生安锋译,《探索与争鸣》11(2010):8-10。  
[—:“Triple Challenges Facing World Literature”(shi jie wen xue mian lin de san chong tiao zhan). Trans. Sheng Anfeng. *Exploration and Free Views* 11(2010):8-10.]
- 单德兴“中文版序”,《跨越边界:翻译·文学·批评》,希利斯·米勒著,单德兴编译。台北:书林出版有限公司,1995年。viii-xix。  
[Shan, Dexing. “Preface to the Chinese Edition”(zhong wen ban xu). J. Hillis Miller. *Crossing Borders: Translation, Literature and Criticism*. Ed. and Trans. Shan Dexing. Taipei: Bookman Books Co., Ltd., 1995. viii-xix.]
- 王逢振“‘耶鲁四人帮’之一:希利斯·米勒”,《外国文学》11(1987):80-84+94。  
[Wang, Fengzhen. “J. Hillis Miller: One of ‘the Gang of Four at Yale University’”(ye lu si ren bang zhi yi: xi li si mi le). *Foreign Literature* 11(1987):80-84+94.]
- 王宁“全球化、文化研究和中西比较文学研究”,《中国比较文学》2(2001):1-14。  
[Wang, Ning. “Globalization, Cultural Studies and Chinese-Western Comparative Literature Studies”(quan qiu hua, wen hua yan jiu he zhong xi bi jiao wen xue yan jiu). *Comparative Literature in China* 2(2001):1-14.]
- 张旭《多维视野下的希利斯·米勒文论研究》。北京:清华大学出版社,2020年。  
[Zhang, Xu. *J. Hillis Miller’s Literary Criticism: A Multi-Perspective Study* (duo wei shi ye xia de xi li si mi le wen lun yan jiu). Beijing: Tsinghua University Press, 2020.]
- 周敏“导读”,《小说的共同体》,希利斯·米勒著。北京:外语教学与研究出版社,2019年。v-xiv。  
[Zhou, Min. “Introduction”(dao du). J. Hillis Miller. *Communities in Fiction*. Beijing: Foreign Language Teaching and Research Press, 2019. v-xiv.]

## “中西学术背景下的近现代文学史 书写学术研讨会”会议综述

刘云王琪

作者简介:刘云,上海外国语大学文学研究院副研究员。研究方向:晚清中西文化交流。电子邮箱:02545@shisu.edu.cn;王琪,上海外国语大学文学研究院在读博士生。研究方向:佛教与中国文学。电子邮箱:1187018328@qq.com。

COMPARATIVE LITERATURE IN CHINA

# 中國比較文學

2022年第1期

1

总第一二六期

Zhong Guo Bi Jiao Wen Xue

**主管单位：**中华人民共和国教育部  
**主办单位：**上海外国语大学  
中国比较文学学会  
**出版单位：**上海外语教育出版社有限公司  
**印刷单位：**上海叶大印务发展有限公司  
**国内发行单位：**上海市报刊发行局  
**国外发行单位：**中国国际图书贸易总公司

**出版日期：**2022年1月20日  
**主 编：**宋炳辉  
**发行范围：**公开  
**地 址：**上海市大连西路550号  
**邮政编码：**200083

ISSN 1006-6101



ISSN 1006-6101  
CN31-1694/I  
国内代号：4-560  
国外代号：Q5148  
定价：24.00元

